

## Pemanjangan Konsonan dalam Dialek Melayu Patani

Shahidi A.H.<sup>a</sup>

[zedic@ukm.edu.my](mailto:zedic@ukm.edu.my)

Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan  
Universiti Kebangsaan Malaysia

Mumad CheLaeh<sup>b</sup>

[mumad.c@yru.ac.th](mailto:mumad.c@yru.ac.th)

Jurusian Bahasa Melayu,  
Yala Rajabhat University, Thailand

### ABSTRAK

Penulisan ini bertujuan memerihalkan aspek pemanjangan konsonan (satu konsonan yang diartikulasikan secara berganda) dalam dialek Melayu Patani secara akustik. Secara umum, kajian-kajian terdahulu yang berkaitan bidang fonetik dan fonologi masih belum mencukupi untuk memberikan satuuraian yang tuntas berkaitan pemanjangan konsonan dalam dialek Melayu Patani. Ciri akustik yang dimanfaatkan sepenuhnya dalam pemerian pemanjangan konsonan plosif awal kata dalam dialek Melayu Patani ini ialah Masa Mula Suara (VOT) dan Intensiti. Lima orang penutur dialek Melayu Patani (lelaki berumur dalam lingkungan 35 – 50 tahun dari daerah Muang wilayah Pattani) dimanfaatkan bagi memperoleh sejumlah 300 token yang seterusnya dimanfaatkan dalam analisis spektrograf. Hasil analisis kajian ini menunjukkan bahawa walaupun wujud konsonan panjang, ia spesifik pada bunyi yang tertentu sahaja. Hanya bunyi plosif bersuara sahaja yang kelihatan bertepatan dengan konsep konsonan panjang. Penelitian lanjut secara lebih mendalam menggunakan angkubah intensiti akhirnya menyerahkan perbezaan ciri antara konsonan berkenaan dan pasangannya bagi bunyi plosif tak bersuara. Kajian ini turut menunjukkan bahawa fenomena pemanjangan konsonan dalam dialek Melayu Patani ini melibatkan unsur suprasegmental. Unsur pemanjangan dan penekanan adalah bersifat fonemik, sekaligus bersifat suprafiks. Bunyi plosif awal kata dialek Melayu Patani boleh sama ada bersifat suprafiks atau non-suprafiks. Kajian ini memberi implikasi penting kepada penelitian bahasa yang serumpun dan bahasa Melayu standard yang diguna pakai sebagai bahasa kedua oleh sesetengah kelompok masyarakat di Thailand, sekaligus, dapat membantu pengajar dalam proses pengajaran dan pembelajaran bagi penguasaan bahasa kedua oleh penutur bukan natif.

**Kata Kunci:** dialek Melayu Patani; fonetik akustik; konsonan panjang; konsonan plosif; suprafiks

### Consonant Lengthening in The Patani Malay Dialect

### ABSTRACT

This paper aims to describe the aspect of consonant lengthening/gemination (one double-articulated consonant) in the Patani Malay dialect acoustically. In general, previous studies related to the field of phonetics and phonology are still not sufficient in providing a complete description of the relevant characteristics of a consonant lengthening in Patani Malay dialect. Voice Onset Time (VOT) and Intensity were fully utilized in describing the plosive lengthening

<sup>a</sup> Pengarang utama

<sup>b</sup> Pengarang koresponden

in initial word of Patani Malay dialect. Five Patani Malay dialect speakers (men aged 35 – 50 years old from the Muang area in Pattani District) were selected to obtain a total of 300 tokens that were later used in spectrographic analysis. The results of this study indicate that even though consonant lengthening occurs in Patani Malay dialect, it is specific to a particular sound only. Only voiced plosives seem to coincide with the concept of gemination. An in-depth analysis using intensity variables eventually highlighted the differences between the consonants, and their counterparts for the voiceless plosive sound. This study shows that the phenomenon of Patani Malay dialect consonant lengthening involved suprasegmental features. The elongation and emphasis element are phonemic, i.e. suprafiction. Word initial plosive in Patani Malay dialect can either be a suprafiction or non-suprafiction. The study provides important implications in studying cognate languages, and standard Malay language as a second language for some community in Thailand. It will also help the language instructors in the teaching and learning process of non-native speakers in acquiring a second language.

**Keywords:** Patani Malay dialect; acoustic phonetics; consonant lengthening; plosive consonants; suprafiction

## PENGENALAN

Masyarakat Melayu Patani merupakan kelompok majoriti di wilayah selatan Thailand yang merangkumi Pattani, Yala, Narathiwat dan sebahagian daripada Songkla. Menurut Worawit (1990), istilah *Pattani* merujuk kepada wilayah Pattani yang ditetapkan oleh kerajaan Thailand mengikut Akta pembahagian kawasan pentadbiran Thailand. Manakala *Patani* merujuk kepada kawasan yang meliputi wilayah Pattani, Yala, Narathiwat dan sebahagian daripada wilayah Songkla yang pernah berstatus sebagai sebuah negara yang berkerajaan Melayu. Penulisan ini, secara khususnya, menggunakan istilah Patani untuk dialek Melayu Patani iaitu satu dialek yang dituturkan di kawasan yang merangkumi wilayah Pattani, Yala, Narathiwat dan sebahagian daripada Songkla. Dialek Melayu Patani memiliki keistimewaan yang tersendiri dan salah satunya ialah ciri konsonan panjangnya. Fenomena ini pernah diungkapkan oleh beberapa pengkaji lepas, misalnya, Abramson (1998), Paithoon (2005) dan Ruslan (2011).

Dari sudut penejarahannya, penggunaan bahasa Melayu dalam kalangan penutur masyarakat Islam di wilayah Pattani, Yala, Narathiwat, Songkla, Satun, dan wilayah-wilayah lain di sekitar Segenting Kra sudah menjangkau usia beribu-ribu tahun. Fakta ini disokong menerusi bukti-bukti kewujudan Kerajaan Melayu Langkasuka dan Tambralinga yang wujud sekitar permulaan abad Masihi. Ketika kerajaan Melayu Sriwijaya meluaskan penguasaannya sehingga ke kawasan Semenanjung, bahasa ini telah berkembang dalam kalangan penduduk negara kota Langkasuka dan Tambralinga bersama-sama dengan perubahan tamadun yang dicapai pada ketika itu. Namun, pada sekitar abad ke-13M, apabila penjajahan Siam Sukhothai meningkatkan tekanan ancamannya, negeri-negeri kecil Melayu di kawasan ini telah ditawan satu persatu, dan lanjutannya bahasa Melayu telah menerima tekanan yang hebat (Mohd Zamberi, 1994). Peredaran masa dan perkembangan setempat khususnya oleh kerajaan pemerintah seterusnya telah menjadikan bahasa Melayu di wilayah selatan Thailand ini menerima pelbagai asakan untuk berasimilasi dengan bahasa yang lebih dominan di Thailand (lihat juga, Nor Hashimah et al., 2017).

## KAJIAN LITERATUR

Telah banyak kajian linguistik yang berkaitan dengan dialek Melayu Patani yang dilakukan oleh para ahli linguistik, sama ada oleh para pengkaji tempatan maupun pengkaji luar negara. Antara lainnya termasuklah Abramson (1998, 2003), Paitoon (2005), Ruslan (2011), Davis (2014), Zulkifley dan Pareeda (2011), Kartini et al. (2015), Fais (2015), Sareeyah (2016), dan

Ibrahim (2016). Antara aspek kajian yang menjadi keutamaan pengkaji terdahulu ialah konsonan panjang yang wujud dalam dialek ini. Secara umum, pemanjangan konsonan atau geminasi merujuk kepada fenomena pengartikulasian satu konsonan secara berganda (Katamba 1996; Clark & Yallop 1994)

Abramson (1998; 2003), Paitoon (2005), Ruslan (2011) dan Davis (2014) telah mengkaji fenomena konsonan panjang dalam dialek Melayu Patani dari aspek fonetik dan fonologi. Abramson (1998, 2003) telah memanfaatkan fonetik akustik bagi membuktikan kewujudan konsonan panjang dialek Melayu Patani. Beliau menggunakan angkubah kecerunan amplitud, tempoh kepanjangan vokal dan frekuensi fundamental bagi meneliti konsonan sasaran di pelbagai posisi kata. Fenomena kepanjangan konsonan ini dikatakan mampu ditemui dalam semua kategori posisi iaitu posisi awal kata, antara dua vokal (*intervocalic*) dan selepas konsonan (*post-consonantal*). Paitoon (2005) pula berpendapat bahawa konsonan panjang dapat dijadikan sebagai penanda variasi bebas yang berkesejajaran dengan konsonan pendek di posisi awal suku kata pertama. Namun, kajian yang ditulis oleh beliau tidak menceritakan mengenai ciri akustik seperti mana kajian yang ditulis oleh Abramson (1998, 2003). Ruslan (2011) turut memperakui keberadaan dan kepentingan kepanjangan konsonan dalam dialek Melayu Patani. Namun demikian, beliau juga tidak membincangkan dengan lebih mendalam mengenai ciri-ciri akustik bagi membuktikan atau memperincikan kewujudan konsonan panjang dalam dialek Melayu Patani secara lebih saintifik. Abramson (1998) menegaskan bahawa fenomena konsonan panjang ini adalah merujuk kepada pemanjangan satu konsonan yang khusus. Manakala Paitoon (2005) pula berpendapat bahawa konsonan panjang itu adalah unsur kepanjangan yang berlaku pada awal kata secara gabungan dua konsonan. Davis (2014) pula memerihalkan konsonan panjang yang terdapat dalam pertuturan Melayu Patani ketika membicarakan bahasa-bahasa di dunia yang memiliki unsur mora. Beliau melaporkan bahawa bahasa Trukese dan Melayu Pattani adalah antara contoh bahasa di dunia yang menyerlahkan fenomena kepanjangan konsonan atau geminasi di posisi awal sukukata serta bertindak sebagai unsur mora. Bagaimanapun, kepanjangan konsonan di posisi awal sukukata dalam bahasa Leti tidak pula bertindak sebagai unsur mora. Menurut beliau lagi, unsur mora dalam pertuturan Melayu Pattani dan Trukese terserah hasil dari gabungan elemen geminasi dan vokal yang mengikutinya.

Terdapat juga beberapa pengkaji lepas yang menghuraikan aspek-aspek lain dalam dialek Melayu Patani tanpa menghususkannya kepada isu kepanjangan konsonan. Pareeda (2003) misalnya, membincangkan pengimbuhan yang sering digunakan dalam penduduk Patani. Pareeda (2011) dan Zulkifley & Pareeda (2015) pula meneliti isu penghilangan dan penambahan konsonan nasal dalam dialek Melayu Patani. Sareeyah (2016) membicarakan dialek Melayu Patani dengan berfokuskan varian di kampong Saga dan Tannyung, manakala Ibrahim (2016) memerihalkan dialek Melayu Patani secara diakronik dengan berfokuskan varian dialek Melayu Patani di daerah Yaha. Kajian oleh Kartini *et al.* (2015) dan Fais (2015) menjurus kepada kajian sosiolinguistik dengan meneliti pengaruh dialek Melayu Patani dalam pengajaran bahasa Melayu, khususnya dalam kalangan guru-guru yang mengajar bahasa Melayu dalam bilik darjah. Fais (2015) secara agak terperinci membincangkan peralihan kod dalam komunikasi masyarakat Melayu Patani, di Selatan Thailand. Kesemua kajian berkenaan memberi tumpuan terhadap proses-proses dan isu-isu sosiolinguistik dan pemetaan varian yang wujud dalam dialek Melayu Patani, justeru, tidak berfokuskan isu pemerian fonetik dialek Melayu Patani secara akustik.

Pemerian secara akustik ke atas varian bahasa Melayu di Malaysia agak terserah pada masa kini. Antaranya termasuklah Shahidi *et al.* (2015), Shirley (2014), Shaharina *et al.* (2014), Shahidi *et al.* (2012), dan Shahidi (2006). Pada dasarnya, analisis pertuturan secara akustik telah lama mendapat tempat dalam penyelidikan sarjana barat. Antara yang tersohor termasuklah kajian oleh Lisker dan Abramson (1964), Suomi (1980), Docherty (1992),

Shimizu (1996), dan Cho & Ladefoged (1999). Kajian mereka tertumpu kepada pemerian angkubah VOT yang menandai ciri konsonan plosif. Kajian-kajian ini membuktikan bahawa terdapat tiga kategori bagi ukuran VOT iaitu penyuaraan tertunda yang singkat atau serta merta (SVL), penyuaraan tertunda yang panjang (LVL), penyuaraan awalan (VLD) (lihat juga, Shahidi 2006, Shahidi & Rahim 2011, dan Shahidi et al. 2012).

Hampir keseluruhan kajian akustik di Malaysia mengesahkan bahawa varian bahasa Melayu di Malaysia memiliki dua pola utama kontras penyuaraan bagi bunyi plosif iaitu *Short Voicing Lag* dan *Voicing Lead*. Kajian-kajian berkenaan turut memperluaskan analisis data dan penemuan kajian secara akustik dengan penelitian ke atas bunyi vokal dan frikitif bahasa Melayu. Perbandingan ciri akustik bunyi-bunyi bahasa Melayu dengan bahasa-bahasa lain yang utama di Malaysia juga turut dijalankan (misalnya, Majdan et al. 2019).

Sorotan ke atas kajian-kajian lepas menunjukkan keperluan yang mendesak untuk menghasilkan pemerian dialek Melayu Patani secara lebih mendalam, saintifik dan berwibawa. Pemerian ciri bunyi konsonan panjang dialek Melayu Patani secara akustik dijangka mampu menghasilkan penemuan secara lebih mendalam dan komprehensif. Sepertimana yang diperlihatkan di atas, kajian akustik terhadap varian bahasa Melayu lebih tertumpu kepada pertuturan di Malaysia. Seharusnya kini telah ada kajian lebih komprehensif dan saintifik ke atas varian bahasa Melayu di selatan Thailand. Dengan hal demikian, maka, penulisan ini cuba mengetengahkan penemuan terkini terhadap pemanjangan konsonan dalam dialek Melayu Patani secara akustik.

Secara umumnya, kajian-kajian terdahulu yang berkaitan bidang fonetik dan fonologi masih belum mencukupi untuk memberikan satu huraian yang tuntas berkaitan ciri-ciri bunyi konsonan panjang dialek Melayu Patani. Penyelidikan secara akustik sepertimana yang cuba diketengahkan dalam penulisan ini dijangka dapat membantu memperjelaskan lagi persoalan bunyi konsonan panjang dialek Melayu Patani. Kenyataan ini adalah selaras dengan pendapat yang diutarakan oleh Docherty dan Foulkes (1999) bahawa analisis akustik memainkan peranan penting untuk mengesahkan kesahihan dan ketepatan dalam sesuatu penilaian. Data akustik yang diserlahkan bagi sesuatu kajian pertuturan itu dapat mengimplikasikan kejadian sebenar yang berlaku semasa penutur mengujarkan kata (Hayward, 2000). Penulisan makalah ini, justeru, diharapkan dapat menjadi satu panduan dan rujukan umum tentang sifat akustik bunyi konsonan panjang dialek Melayu Patani.

## OBJEKTIF KAJIAN

Secara umum, penulisan ini bertujuan untuk memaparkan hasil dapatan kajian akustik berkaitan ciri-ciri realisasi fonetik penghasilan ujaran konsonan panjang (bunyi plosif) dalam bahasa dialek Melayu Patani oleh penutur natif Melayu di wilayah Pattani. Pemerian terhadap ciri akustik konsonan pendek (*i.e.* konsonan tidak panjang yang lazim terdapat dalam varian dialek Melayu lain mahupun bahasa Melayu standard) turut dibuat agar suatu penilaian bersifat perbandingan antara konsonan panjang dan bukan panjang dapat diketengahkan dalam penulisan ini. Secara khusus, objektif kajian ini adalah seperti berikut:

- i. Mengenalpasti pola bunyi plosif sebagai konsonan panjang dan tidak panjang yang dihasilkan oleh penutur natif dialek Melayu Patani berdasarkan spektrogram.
- ii. Membandingkan pola bunyi plosif sebagai konsonan panjang dan tidak panjang yang dihasilkan oleh penutur natif dialek Melayu Patani menggunakan angkubah VOT dan intensiti.
- iii. Membincangkan hasil dapatan kajian dan keterkaitannya dengan aspek pembelajaran bahasa Melayu di selatan Thailand.

Bagi mencapai objektif yang digariskan di atas, maka, kaedah analisis spektrograf menerusi *Praat* dimanfaatkan sepenuhnya dalam penulisan ini. Berikut dipaparkan huraian berkenaan metodologi kajian yang telah diaplikasikan.

## METOD PENELITIAN

Penulisan ini mengetengahkan tiga kaedah kajian yang merangkumi kaedah kajian kepustakaan, lapangan dan makmal. Kajian kepustakaan melibatkan pengumpulan maklumat berkaitan topik kajian daripada bahan penulisan sedia ada. Kaedah ini, justeru, memerlukan aktiviti pembacaan, perbandingan, penterjemahan, dan catatan-catatan daripada pelbagai jurnal, artikel, kertas kerja, tesis, laman sesawang, dan seumpamanya. Kajian lapangan ialah aktiviti pengumpulan data di lapangan dengan memanfaatkan teknik temu bual informan di kawasan sasaran. Bagi memenuhi objektif kajian ini maka penulis telah memilih sejumlah lima orang penutur dialek Melayu Patani di daerah Muang dalam wilayah Pattani. Semua informan terdiri daripada lelaki berumur dalam lingkungan 35 – 50 tahun.

Daerah Muang ialah salah satu daerah daripada 12 daerah dalam wilayah Pattani. Dialek Melayu Patani adalah varian yang paling standard daripada dialek lain-lain di wilayah ini. Daerah ini adalah nadi bagi wilayah Pattani (tempat tumpuan segala kemajuan seperti pusat ekonomi, pusat pengangkutan, pendidikan dan lain-lain lagi). Bahasa yang digunakan di kawasan ini mewakili bentuk bahasa yang paling standard bagi dialek Melayu Patani. Teknik temu bual dan rakaman dimanfaatkan sepenuhnya ketika di lapangan.

Alat perakam *Audio Digital Sony model ICD-UX543F* telah digunakan ketika proses temu bual. Keadaan persekitaran dikawal rapi semasa proses rakaman sedang berlangsung bagi mengelakkan gangguan bunyi persekitaran seperti bunyi bising kenderaan, haiwan dan serangga. Setiap infoman akan melalui dua sesi temu bual. Temu bual pada sesi pertama bertujuan untuk mendapatkan maklumat latar belakang informan dan mengesahkan informan sebagai calon yang bersesuaian (*i.e.* memastikan informan adalah penutur natif dialek Melayu Patani yang tidak menghadapi sebarang masalah auditori dan artikulatori). Satu penerangan ringkas diberikan kepada setiap infoman terlebih dahulu dengan tujuan memberi kefahaman tentang perkara yang perlu dan tidak perlu dilakukan oleh infoman ketika proses rakaman dilaksanakan. Pada sesi kedua, informan ditemu bual dengan memanfaatkan senarai daftar kata sasaran (material linguistik) yang mengandungi konsonan panjang dan pasangannya (konsonan biasa) dalam dialek Melayu Patani. Lihat Jadual 1 di bawah:

JADUAL 1. Senarai daftar kata sasaran yang mengandungi konsonan panjang dan pasangannya dalam dialek Melayu Patani

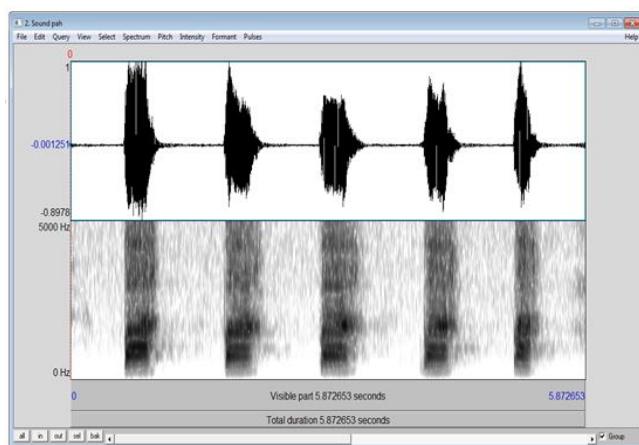
Bunyi sasaran	Konsonan panjang	Glos	Konsonan biasa	Glos
p	[p:aka]	berguna	[paka]	pakai
b	[t:ako?]	cantum	[tako?]	takut
t	[k:a:o?]	katak	[kato?]	pukul
d	[b:a:le?]	tertumbang	[bale?]	balik
k	[d:a:po]	di dapur	[dapo]	dapur
g	[g:a:dʒi]	gergaji	[gadʒi]	gaji

Informan akan diminta untuk mengulang kembali setiap ujaran yang mengandungi bunyi sasaran sebanyak lima kali. Pengulangan membolehkan data kajian yang tepat yang mencukupi untuk analisis akustik dalam kaedah selanjutnya (kajian makmal) dapat

diperoleh. Sejumlah 300 token diperoleh dari rakaman di lapangan (*i.e.* 12 x 5 x 5) yang seterusnya dimanfaatkan menerusi kaedah analisis spektrograf.

Setelah sesi rakaman selesai, data rakaman dipindahkan ke dalam komputer dan seterusnya dipindahkan ke dalam format WAV (*Waveform Audio Format*). Ia bertujuan memudahkan analisis selanjutnya yang bersifat kajian makmal. Kajian makmal bertujuan untuk menyerlahkan ciri-ciri akustik konsonan panjang dialek Melayu Patani. Secara khusus, akustik ujaran perkataan yang mengandungi token kajian dianalisis secara teliti menerusi kaedah Analisis Spektrograf viasistem perisian Praat (versi 5.3.56). Token ini menjadi asas analisis kajian ini dalam bentuk rajah gelombang bunyi dan spektrogram jalur-lebar. Rajah 1 dan 2 berikut dipaparkan bagi memberi kefahaman yang lebih jelas tentang hal ini.

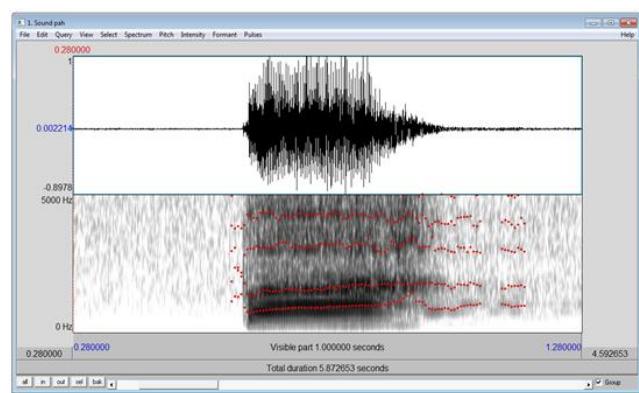
Rajah 1 memaparkan tetingkap bagi data rakaman bagi bunyi yang terpilih untuk dianalisis.



RAJAH 1. Tetingkap paparan rajah signal gelombang (atas) dan spektrogram bunyi (bawah) dengan lima kali perulangan data ujaran

Tetingkap ini memaparkan rajah signal gelombang dan spektrogram bunyi yang dianalisis. Tetingkap pada bahagian atas merujuk kepada signal gelombang manakala bahagian bawah pula menunjukkan spektrogram bunyi. Dalam kajian ini, subjek diminta mengujarkan setiap satu perkataan sebanyak lima kali dan hasilnya terpapar seperti dalam Rajah 1.

Untuk menganalisis VOT bunyi plosif, data rakaman haruslah dipotong menjadi satu bunyi yakni menjadi satu data fonetik seperti yang ditunjukkan dalam Rajah 2 berikut.



RAJAH 2. Paparan signal gelombang dan spektrogram bagi satu data ujaran

Parameter bagi semua spektrogram kajian distrukturkan mengikut nilai standardnya iaitu 0-5000 Hz bagi julat Frekuensinya, 0.005 saat bagi kepanjangan tetingkapnya, dan 50 dB

bagi julat Daya-geraknya (lihat juga, Shahidi *et al.*, 2012). Pengukuran secara manual ciri-ciri akustik setiap bunyi berkenaan dilakukan dengan meletakkan kedudukan kedua-dua penunjuk dalam paparan spektrogram berkomputer pada titik ruang sasaran kajian. Awalan dan akhiran setiap ukuran dikenalpasti menerusi rajah gelombang bunyi dan spektrogram jalur-lebar.

Unit milisaat ( ms ) bagi bacaan untuk tempoh masa ukuran kepanjangan digunakan dalam kajian ini. Ukuran kepanjangan tetingkap (*windows length*) yang sama iaitu 1.0 saat (s) diselaraskan untuk semua spektrogram supaya nilai masa yang diperoleh adalah tepat. Bagi mendapatkan bacaan dalam unit milisaat (ms) maka rumus matematik berikut telah diterapkan:

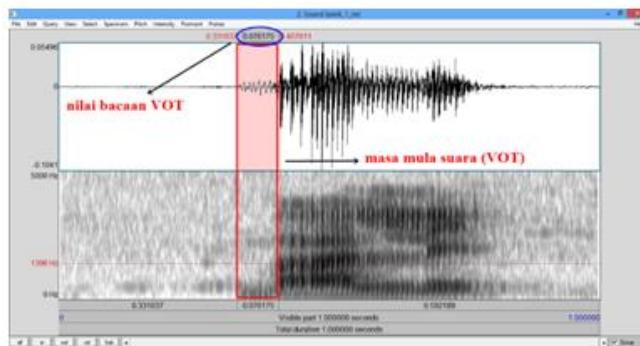
$$\frac{x}{y} \times 1000 = X$$

$$\begin{aligned}x &= \text{tempoh kepanjangan masa yang dapat (saat)} \\y &= \text{tempoh masa keseluruhan ( saat )} \\1000 &= \text{mili saat} \\X &= \text{dapatan ( milisaat )}\end{aligned}$$

Pengkaji mengguna rumusan matematik ini untuk mendapatkan nilai bacaan akustik pada kiraan saat (s) kepada milisaat (ms) supaya nilai bacaan yang dapat menjadi jitu dan memudahkan para penyelidik akan datang.

Ciri akustik yang dimanfaatkan sepenuhnya dalam pemerian konsonan panjang plosif awal kata dalam dialek Melayu Patani ini ialah Masa Mula Suara (VOT) dan Intensiti. VOT telah diperkenalkan oleh Lisker dan Abramson pada tahun 1964 sewaktu menyelidik aspek masa penyuaraan dan hubungannya dengan aktiviti supralaringeal bagi 11 bahasa dunia. Lisker & Abramson (1964) mendefinisikan VOT sebagai ‘maklumat mengenai masa mula suara iaitu antara detik permulaan pelepasan sekatan sehingga bermulanya penyuaraan’. VOT memainkan peranan penting dalam analisis bunyi plosif di awal kata iaitu di lingkungan di mana ciri-ciri lain tidak berpada untuk diguna pakai (Shahidi, 2006). Maklumat daripada VOT yang diperoleh bukan hanya signifikan bagi mengenal pasti kontras penyuaraan, malah turut dapat menentukan daerah artikulasi bunyi plosif khususnya dalam lingkungan awal kata (Kent & Read, 2002; Shahidi *et al.*, 2012).

Pengukuran VOT plosif dalam kajian ini adalah bersumberkan kepada penulisan pengkaji-pengkaji terdahulu seperti Lisker & Abramson (1964), Suomi (1980), Docherty (1992), Shimizu (1996), Cho & Ladefoged (1999), Shahidi (2006), Shahidi & Rahim (2011), dan Shahidi *et al.* (2012). Kajian lepas membuktikan bahawa terdapat tiga kategori bagi ukuran VOT iaitu penyuaraan tertunda yang singkat atau serta merta (SVL), penyuaraan tertunda yang panjang (LVL), penyuaraan awalan (VLd) (Lisker & Abramson, 1964; Cho & Ladefoged, 1999; Shahidi, 2006; Shahidi *et al.*, 2012). VOT SVL membawa maksud masa mula penyuaraan yang singkat atau penyuaraan bermula serentak dengan ‘pelepasan sekatan’ (TBN), VOT LVL ialah bermaksud merujuk kepada masa mula penyuaraan yang panjang selepas TBN dan VOT VLd ialah menunjukkan masa mula penyuaraan itu berlaku sebelum TBN. Seterusnya, ukuran VOT dibahagikan kepada dua kelompok iaitu kelompok yang diberi nilai bersifat positif (+) terdapat kepada golongan SVL dan LVL, manakala satu lagi golongan VLd akan diberi nilai yang bersifat negatif (-) (Shahidi, 2006; Shahidi *et al.*, 2012). Bacaan VOT diperoleh dengan cara menandakan titik awal masa mula suara hingga titik akhirnya kemudian nilai bacaan akan ditunjuk pada tetingkap analisis Praat objek. Rujuk rajah 3 berikut:



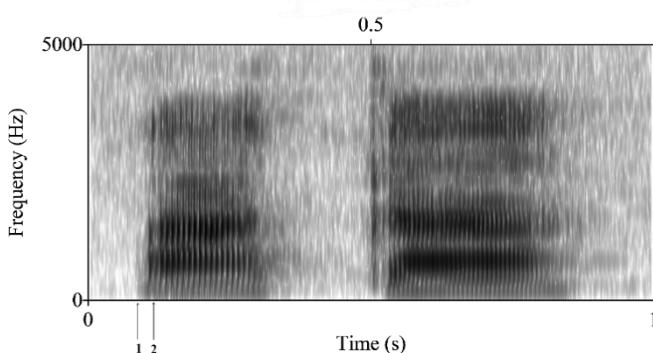
RAJAH 3. Penandaan nilai VOT

## DAPATAN KAJIAN

Penulisan dalam bahagian ini menyerlahkan dapatan kajian berdasarkan keputusan analisis spektrograf data ujaran dialek Melayu Patani.

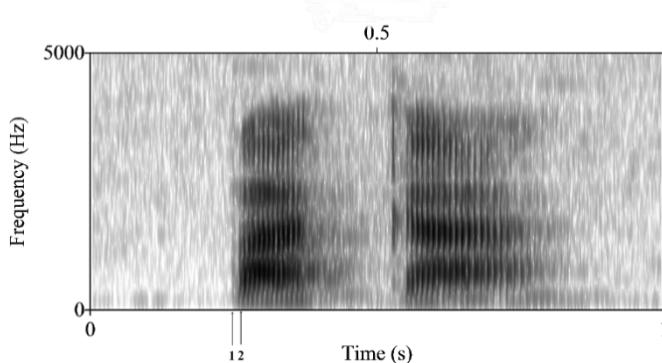
### KONSONAN PLOSIF BILABIAL TAK BERSUARA [P]

Spektrogram dalam Rajah 4 di bawah memaparkan realisasi bunyi plosif tak bersuara bilabial bagi perkataan [paka] oleh penutur natif dialek Melayu Patani. VOT (anak panah 1 hingga 2) di posisi awal kata bagi konsonan plosif bilabial tak bersuara 31.41 ms. dan nilai intensiti (51.37 dB.).



RAJAH 4. Spektrogram ujaran [paka]

Spektrogram dalam Rajah 5 pula ialah bunyi ujaran plosif bilabial tak bersuara awal kata sebagai konsonan panjang [p̚aka] oleh penutur yang sama. Nilai VOT nya ialah 23.50 ms. dan nilai intensitinya ialah 57.17 dB.

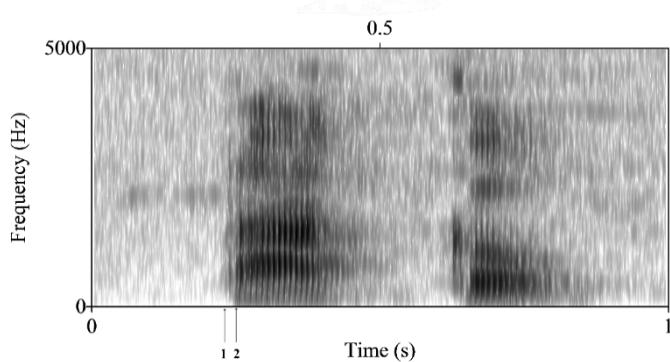


RAJAH 5. Spektrogram ujaran [p̚aka]

Nilai VOT positif ditunjukkan dalam spektrogram yang ditandai di antara anak panah pertama dengan kedua. Konsonan plosif bilabial tak bersuara yang diujarkan secara biasa dan panjang menunjukkan bahawa kedua-kedua mempunyai pola VOT yang bersifat VLg.

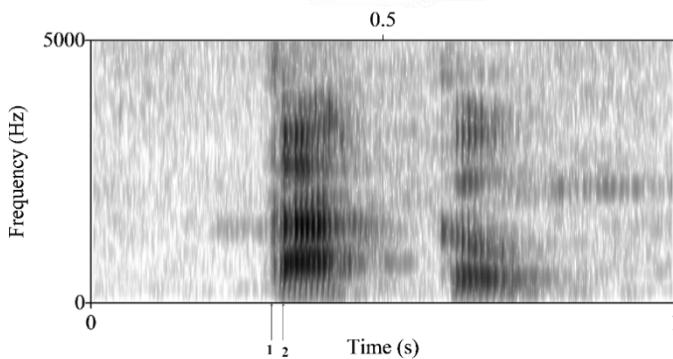
#### Konsonan plosif alveolar tak bersuara [t]

Menerusi spektrogram rajah 6, dapat dilihat realisasi bunyi plosif tak bersuara bilabial bagi perkataan [tako/] oleh penutur natif dialek Melayu Patani. Nilai VOT bagi konsonan plosif alveolar tak bersuara di posisi awal kata ialah 26.61 ms. dan nilai intensitinya ialah 51.14 dB.



RAJAH 6. Spektrogram ujuran [tako?]

Spektrogram bagi rajah 7 pula menyerlahkan bacaan VOT bagi bunyi plosif alveolar tak bersuara awal kata sebagai konsonan panjang dalam ujuran [t̬ako/] oleh penutur yang sama. Nilai VOTnya ialah 20.17 ms. manakala nilai intensitinya ialah 58.06 dB.

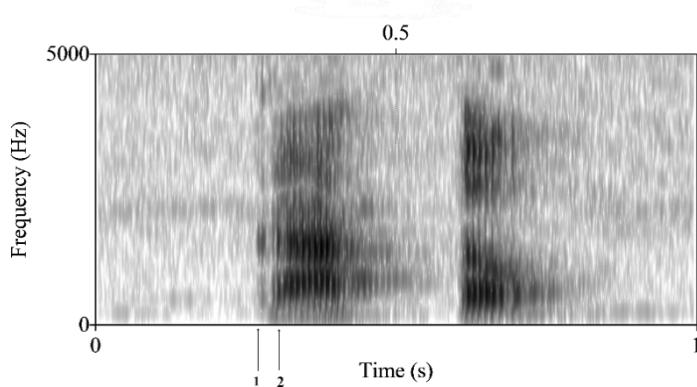


RAJAH 7. Spektrogram ujuran [t̬ako/]

Nilai positif dalam VOT ditunjukkan dalam rajah spektrogram yang ditandai di antara anak panah pertama dengan kedua bagi konsonan plosif alveolar tak bersuara yang diujarkan secara biasa dan panjang dalam dialek Melayu Patani menunjukkan bahawa kedua-kedua mempunyai pola VOT yang bersifat VLg.

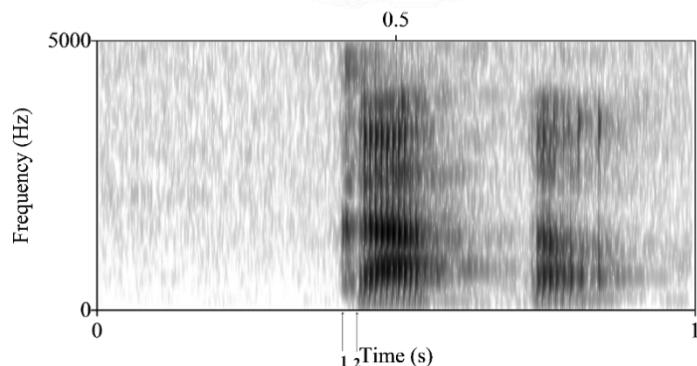
#### KONSONAN PLOSIF VELAR TAK BERSUARA [K]

Ujuran bunyi plosif velar tak bersuara [k] awal kata secara konsonan biasa yang diujarkan oleh penutur natif dialek Melayu Patani seperti mana yang dipaparkan dalam rajah 8 menunjukkan nilai VOT yang bersifat VLg iaitu 40.36 ms. dan nilai intensitinya ialah 50.19 dB.



RAJAH 8. Spektrogram ujaran [katə/]

Spektrogram rajah 9 yang menunjukkan ujaran buni plosif velar awal kata yang diujarkan secara konsonan panjang, memiliki nilai VOT ukuran antara anak panah 1 hingga anak panah 2 iaitu (+36.69 ms.) nilai ini juga bersifat VLg dan nilai intensiti (55.43 dB.) lebih tinggi daripada nilai intensiti bagi ujaran secara konsonan biasa.

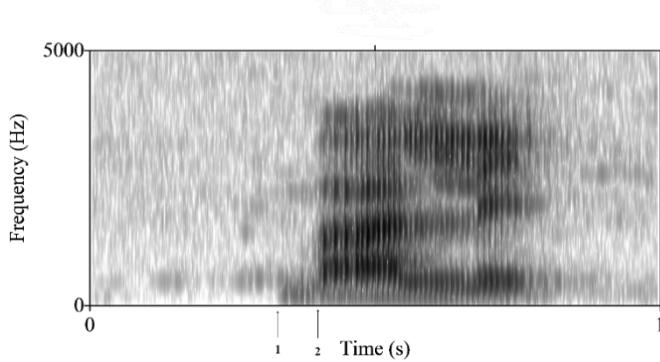


RAJAH 9. Spektrogram ujaran [kətə/]

Berdasarkan penelitian terhadap ujaran buni plosif velar tak bersuara oleh penutur natif dialek Melayu Patani yang diujarkan secara konsonan biasa dan konsonan panjang, didapati bahawa nilai VOT semua mempunyai pola yang sama iaitu memiliki sifat positif (VLg), tetapi ia juga memperlihatkan nilai yang berbeza. Dalam hal ini, nilai VOT bagi ujaran plosif tak bersuara secara konsonan panjang memiliki adalah lebih rendah daripada nilai VOT bagi ujaran plosif tak bersuara secara konsonan biasa. Dari segi nilai intensitinya pula, ujaran secara konsonan panjang akan memiliki nilai yang lebih tinggi daripada konsonan yang diujar secara biasa.

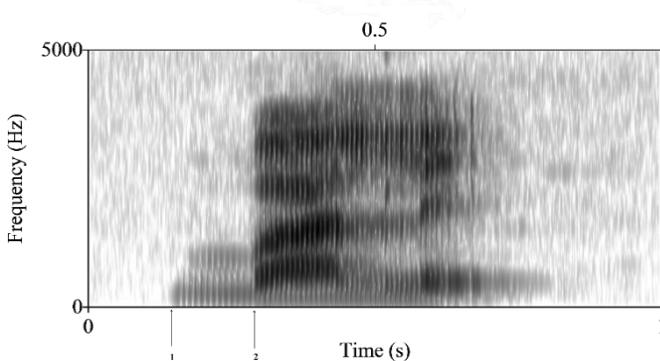
#### KONSONAN PLOSIF BILABIAL BERSUARA [B]

Rajah 10 yang dipaparkan merujuk kepada ujaran buni plosif bilabial bersuara [b] awal kata yang diujarkan oleh penutur natif dialek Melayu Patani dengan secara konsonan biasa. Anak panah 1 hingga 2 dalam rajah berkenaan merujuk kepada bacaan tempoh VOT dengan nilai negatifnya ialah -73.48 ms., dan nilai intensitinya ialah 49.23 dB.



RAJAH 10. Spektrogram ujaran [bale/]

Spektrogram rajah 11 pula menunjukkan ujaran bunyi plosif bilabial bersuara awal kata yang dujarkan secara konsonan panjang dalam ujaran [bale/]. Nilai VOT nya ialah -145.72 ms.) dan nilai intensitinya ialah (50.72 dB.

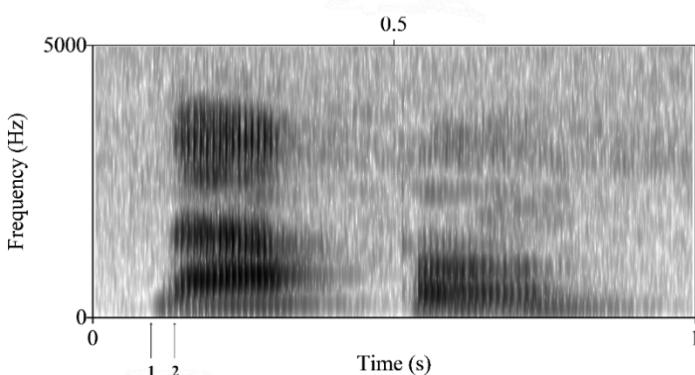


RAJAH 11. Spektrogram ujaran [b]ale/]

Kedua-dua rajah 10 dan 11 yang dipaparkan di atas menunjukkan bahawa ujaran bunyi plosif bilabial bersuara mempunyai nilai negatif VOT yang mana termasuk dalam kelompok VLd.

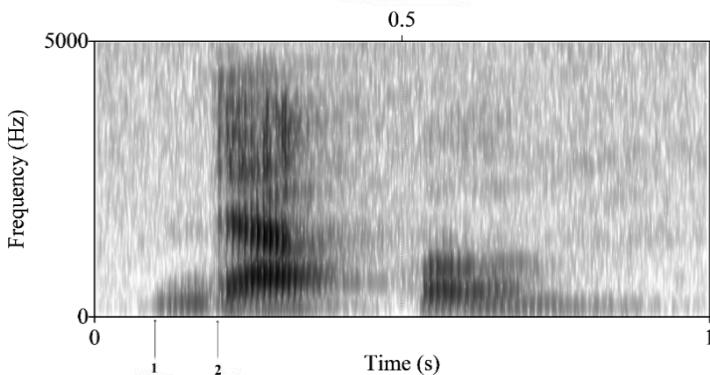
#### KONSONAN PLOSIF ALVEOLAR BERSUARA [D]

Berdasarkan spektrogram rajah 12, dapat dilihat realisasi bunyi perkataan [dapo] oleh penutur natif dialek Melayu Patani. Spektrogram membuktikan bahawa VOT di posisi awal kata bagi konsonan plosif alveolar bersuara ujaran perkataan [dapo] memiliki nilai -37.69 ms. dan memiliki nilai intensiti sebanyak 46.36 dB.



RAJAH 12. Spektrogram ujaran [dapo]

Spektrogram rajah 13 ialah bunyi ujaran plosif alveolar bersuara awal kata sebagai konsonan panjang [d̚apo] oleh penutur. Ia memiliki nilai VOT sebanyak -113.78 ms. dan nilai intensitiya ialah 46.36 dB.

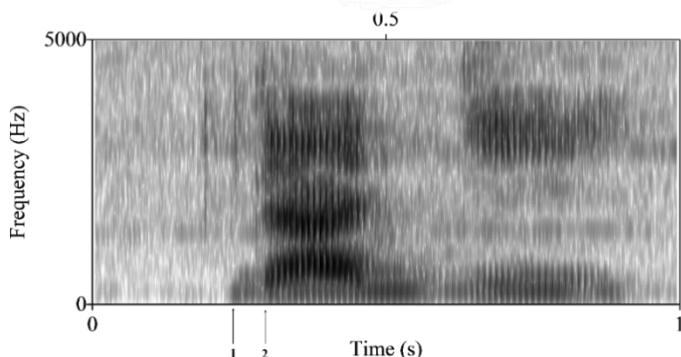


RAJAH 13. Spektrogram ujaran [d̚apo]

Nilai negatif bagi VOT yang ditunjukkan dalam rajah spektrogram (antara anak panah pertama dengan kedua) bagi konsonan plosif alveolar bersuara yang diujarkan secara biasa dan panjang dalam dialek Melayu Patani menunjukkan bahawa kedua-kedua mempunyai pola VOT yang bersifat VLd.

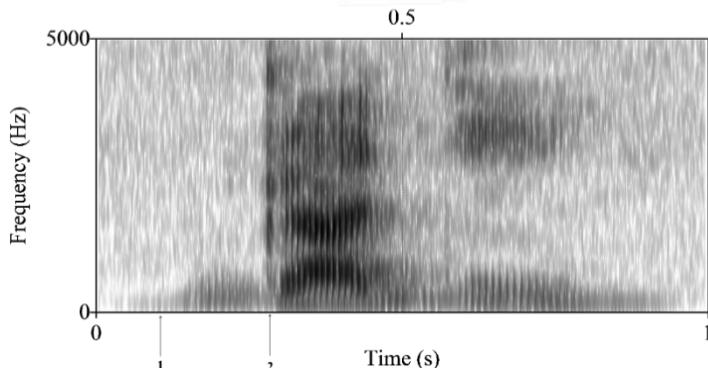
#### KONSONAN PLOSIF VELAR BERSUARA [γ]

Spektrogram rajah 14 dan 15 menunjuk kepada ujaran bunyi bagi konsonan plosif velar bersuara yang diujar oleh penutur natif dialek Melayu Patani. Rajah 14 menunjukkan bahawa konsonan plosif velar bersuara yang diujar secara biasa memiliki nilai VOT -60.07 ms. dan nilai intensitinya ialah 44.24 dB.



RAJAH 14. Spektrogram ujaran [γadZi]

Rajah 15 pula ialah spektrogram yang menunjukkan ujaran plosif velar bersuara yang diujarkan secara memanangkan konsonan berkenaan di posisi awal kata. Nilai VOTnya ialah -172.19 ms. dan nilai intensitinya ialah 43.46 dB.



RAJAH 15. Spektrogram bagi ujaran [γ]adZi]

Ukuran VOT bagi ujaran plosif velar bersuara (ditandai menerusi anak panah 1 hingga anak panah 2) juga mempunyai pola akustik yang bersifat negatif, *i.e.* VLd.

Penelitian akustik terhadap ujaran bunyi plosif bersuara oleh penutur natif dialek Melayu Patani yang diujarkan secara konsonan biasa dan konsonan panjang, menunjukkan bahawa semua plosif bersuara ini mempunyai pola VLd. Namun VLd bagi bunyi ujaran konsonan plosif bersuara dalam dialek Melayu Patani initerbahagi kepada dua jenis pola iaitu SLd (*i.e.* penyuaraan awalan yang pendek) bagi bunyi plosif bersuara yang diujar secara konsonan biasa [ b, d, γ ] dan LLd (*i.e.* penyuaraan awalan yang panjang) bagi bunyi plosif bersuara yang diujar secara memanangkan konsonan [ b̚, d̚, γ̚ ].

## PERBINCANGAN & KESIMPULAN

Dalam bahagian ini, dapatan yang diperoleh hasil daripada penelitian terhadap spektrogram bunyi plosif /p/, /t/, /k/, /b/, /d/, /γ/ awal kata dalam dialek Melayu Patani akan dibincangkan secara lebih lanjut. Konsonan plosif tersebut direalisasikan oleh penutur dialek Melayu Patani sama ada sebagai konsonan panjang atau biasa. Menerusi dua ukuran akustik yang dimanfaatkan dalam kajian ini iaitu VOT dan Intensiti, jelas menunjukkan perbezaan ketara bagi ciri-ciri dan pola realisasi bagi bunyi konsonan panjang dengan konsonan biasa dalam dialek Melayu Patani.

Klasifikasi antara konsonan panjang dengan pasangannya dalam dialek Melayu Patani adalah sangat ketara. Pengkaji dapat memperlihatkan beberapa ciri dan pola spektrogram yang berbeza bagi ujaran yang direalisasikan dengan cara memanangkan konsonan atau secara biasa. Pertama, setiap konsonan panjang dalam kajian ini akan mempunyai julat tumpuan atau fokus penghasilan bunyi yang ketara lebih gelap atau lebih hitam daripada julat penghasilan bunyi yang diujar secara konsonan biasa. Kedua, perbezaan yang terserlah dari aspek masa mula suara (VOT). Penerapan kaedah analisis spektrograf menyerlahkan hakikat bahawa bunyi plosif tak bersuara awal kata yang diujar secara konsonan panjang mempunyai nilai (VOT) yang bersifat positif (+) (*i.e.* VLg), tergolong dalam kelompok SVL, dan memiliki nilai antara 26.61 ms. hingga 43.22 ms.). Bunyi yang diujar secara konsonan biasa memiliki nilai antara 20.17 ms. hingga 38.70 ms. Manakala bunyi plosif bersuara awal kata pula mempunyai nilai VOT yang bersifat negatif (*i.e.* VLd) dan terbahagi kepada dua kelompok iaitu SLd dan LLd. SLd dimiliki oleh bunyi plosif awal kata yang diujar secara biasa. Ia memiliki nilai antara -37.69 ms. hingga -73.48 ms. Kelompok LLd pula terserlah bagi bunyi plosif awal kata yang diujar secara memanangkan konsonan. Ia memiliki nilai VOT antara -113.78 ms. hingga -172.19 ms. Seterusnya, perbezaan yang ketiga adalah dari aspek angkubah akustik intensiti. Angkubah intensiti ini mampu menyerlahkan perbezaan pada bunyi plosif. Nilai intensiti bagi ujaran konsonan panjang adalah lebih tinggi iaitu sekitar 55.43 dB. hingga 58.06 dB. berbanding

ujaran secara biasa. Nilai intensiti bagi bunyi yang sama tetapi diujar secara biasa adalah sekitar 50.19 dB hingga 51.37 dB. Jadual 2 dibawah memaparkan perbezaan realisasi antara dua cara ujaran tersebut.

JADUAL 2. Perbezaan nilai ukuran akustik bagi ujaran konsonan panjang awal kata dialek Melayu Patani dan konsonan pasangannya (*i.e.* konsonan biasa)

Bunyi Plosif	Nilai Ukuran Akustik				
	VOT (ms)		Intensiti (dB)		
	KB	KP	KB	KP	
Tak bersuara	/p/	+31.41	+23.50	51.37	57.17
	/t/	+26.61	+20.17	51.14	58.06
	/k/	+40.36	+36.69	50.19	55.43
bersuara	/b/	-73.48	-145.72	49.23	50.72
	/d/	-37.69	-113.78	45.49	46.36
	/g/	-60.07	-172.19	44.24	43.46

KB menunjuk kepada konsonan biasa

KP menunjuk kepada konsonan panjang

Ciri '+' (positif) menunjuk kepada kelompak VLg (*Voicing Lag*)

Ciri '-' (negatif) menunjuk kepada kelompak VLd (*Voicing Lead*)

Dalam bahagian awal penulisan ini ada dinyatakan tentang kewujudan unsur ketidaksefahaman tentang identiti konsonan panjang dialek Melayu Patani. Abramson (1998) berpendapat bahawa fenomena konsonan panjang ini sebagai konsep pemanjangan konsonan yang tersendiri, manakala Paitoon (2005) pula berpendapat bahawa konsonan panjang itu adalah unsur kepanjangan yang berlaku pada awal kata secara gabungan dua konsonan. Catford (1977) menyatakan bahawa konsonan panjang ialah bunyi yang dihasilkan daripada proses penyebutan yang agak lama daripada biasa, manakala Hartman & Stock (1972) pula menanggapi konsonan panjang sebagai konsonan yang berulang. Kajian yang diketengahkan menerusi penulisan ini pula menunjukkan bahawa fenomena kepanjangan konsonan yang dikatakan wujud dalam ujaran penutur dialek Melayu Patani sepertimana yang dilaporkan dalam kajian-kajian terdahulu (misalnya, Ruslan, 2011; Paitoon, 2005) ternyata berlaku secara tidak menyeluruh. Tegasnya, karakteristik kepanjangan itu hanya terserlah pada konsonan panjang plosif bersuara dialek Melayu Patani dan tidak berlaku pada konsonan panjang plosif tak bersuara dialek Melayu Patani. Hakikat ini dibuktikan menerusi angkubah akustik Masa Mula Suara.

Hasil analisis kajian ini, justeru, menunjukkan bahawa memang wujud pemanjangan konsonan dialek Melayu Patani, tetapi ianya wujud secara spesifik pada bunyi yang tertentu sahaja. Dalam kajian ini hanya bunyi plosif bersuara sahaja yang kelihatan bertepatan dengan konsep konsonan panjang. Walau bagaimanapun, penelitian lanjut secara lebih mendalam dengan memanfaatkan angkubah intensiti akhirnya dapat menyerlahkan juga beberapa perbezaan ciri antara konsonan panjang dan pasangannya bagi bunyi plosif tak bersuara. Penemuan ini adalah signifikan dalam kajian ini kerana ia menjadi sebahagian daripada bukti penting bagi memperjelaskan lagi tentang fenomena konsonan panjang dialek Melayu Patani. Ternyata bahawa, intensiti menyerlahkan perbezaan antara konsonan panjang dengan KB bagi bunyi plosif tak bersuara (adanya unsur penekanan pada konsonan panjang). Berasaskan angkubah VOT dan intensiti, kajian ini, justeru, menyimpulkan bahawa fenomena konsonan panjang dalam dialek Melayu Patani melibatkan unsur suprasegmental.

Dalam bidang ilmu Fonetik, suprasegmental merujuk kepada unsur-unsur prosodik dalam pertuturan seperti tekanan, nada, atau kepanjangan. Unsur sedemikian boleh sama ada yang mengiringi bunyi/segmen semasa atau membuat penambahan pada ciri konsonan dan vokal(misalnya,pemanjangan vokal). Aplikasinya tidak terhad kepada bunyi tunggal sahaja malahan suku kata, perkataan, atau frasa dan ia boleh berfungsi untuk membezakan makna.

Memandangkan konsonan panjang dengan konsonan biasa dialek Melayu Patani berkontras di awal kata dan melahirkan kontras makna (Lihat, Jadual 1) maka wajarlah disimpulkan bahawa unsur pemanjangan dan penekanan tersebut bersifat fonemik, sekaligus berhubungkait sebagai suprafiks. Dengan kata lain, bunyi plosif awal kata dialek Melayu Patani boleh sama ada bersifat suprafiks atau non-suprafiks.

Dapatan kajian menunjukkan bahawa dialek Melayu Patani mempunyai realisasi bunyi plosif yang diujarkan dengan cara sama ada memanjangkan konsonan, secara tekanan utama (*primary stress*) atau normal tanpa unsur pemanjangan atau tekanan. Konsonan panjang bagi bunyi plosif bersuara menyerlahkan unsur pemanjangan konsonan daripada ujaran secara biasa. Manakala konsonan panjang bagi bunyi plosif tak bersuara berbeza dengan pasangannya kerana ia diujar secara *primary stress* berbanding dengan pasangannya yang diujar secara biasa. Dengan hal demikian, maka kajian ini telah berjaya mengisi kelompong kajian lepas (misalnya kajian oleh Abramson, 1998) yang menyatakan dalam kajian mereka bahawa konsonan panjang dalam dialek Melayu Patani tidak berjaya dilihat pada bunyi plosif tak bersuara.

Hal ini, ternyata bahawa beberapa perkara penting berhubung dengan kajian akustik ini. Khususnya bunyi bahasa dialek Melayu Patani yang berkaitan dengan realisasi penyuaraan bunyi. Kajian ini mendapati bahawa dialek Melayu Patani tergolong dalam kelompok pola yang sama dengan mana-mana bahasa dunia. Ia termasuk dalam kelompok bahasa yang berpolakan SVL dan VLD (Lihat juga, Shahidi *et al.*, 2012) dengan nilai bacaan +10 ms hingga +30 ms bagi bunyi plosif tak bersuara dan nilai bacaan -20 hingga -120 ms. Namun demikian, perlu ditegaskan di sini bahawa walaupun berada dalam pola yang sama tetapi nilai bacaan VOTnya sangat ketara berbeza dengan bahasa yang sekelompok dengannya (misalnya, bahasa Melayu di Malaysia). Perbezaan nilai bacaan VOT ini berkemungkinan akibat daripada pengaruh bahasa formal utama di Thailand yang merupakan variasi bahasa yang lebih dominan dan superior di negara berkenaan.

Meskipun dialek Melayu Patani adalah dialek dominan yang digunakan oleh majoriti penutur Melayu tempatan di Patani, namun hakikatnya, dialek Melayu Patani adalah bahasa minoriti di Thailand. Bahasa Thai adalah bahasa pengantar utama dalam hampir semua urusan rasmi, khususnya, dalam aktiviti pengajaran dan pembelajaran di Thailand. Tegasnya, meskipun dialek Melayu Patani tetap diguna dalam kebanyakan komunikasi harian tetapi penduduk tempatan khususnya golongan muda tetap menggunakan bahasa Thai apabila belajar di sekolah kerajaan. Bahasa Thai, pada dasarnya, adalah bahasa yang wajib dipelajari sejak kecil iaitu bermula dari peringkat prasekolah, sekolah rendah, sekolah menengah sehingga ke peringkat universiti. dialek Melayu Patani, justeru, banyak dipengaruhi oleh bahasa Thai yang mempunyai lima bunyi nada yang berstatus fonemik. konsonan panjang dalam dialek Melayu Patani, justeru, berkemungkinan besar disebabkan oleh unsur atau pengaruh ciri akustik bahasa Thai (*i.e.* ciri yang sama dengan fonem nada dalam bahasa Thai).

Dewasa kini, bahasa Melayu di Patani semakin diberi berkedudukan yang tinggi dan sangat penting. Pada lewat tahun 2015, kerajaan Thailand mula melihat kepentingan bahasa Melayu. Ini terbukti apabila pihak Kementerian Pendidikan Thailand telah memasukkan kurikulum bahasa Melayu di sekolah rendah, menengah dan universiti milik kerajaan. Hal ini, membantu perkembangan semula bahasa Melayu di Patani dalam pembelajaran dan pengajaran.

Pada masa kini, pembelajaran bahasa Melayu sebagai bahasa kedua dianggap penting dalam kalangan pelajar di Thailand. Bagaimanapun, proses pembelajaran bahasa Melayu sebagai bahasa kedua menunjukkan bahawa para pelajar bukan Melayu menghadapi beberapa masalah yang kritikal khususnya dari aspek sebutan. Ini kerana, kesalahan sebutan sering berlaku dalam pembelajaran bahasa Melayu sebagai bahasa kedua. Faktor utamanya ialah pengaruh dialek atau bahasa daerah bagi penutur natif dan pengaruh bahasa ibunda oleh

penutur bukan natif (Zulkifley *et al.*, 2000; Shahidi *et al.*, 2015). Pada hakikatnya, bahasa ibunda membawa pengaruh yang besar dalam penguasaan sesebuah bahasa. Ini kerana bahasa ibunda bukan sahaja mempengaruhi cara sebutan tetapi turut mampu menjelaskan ejaan, intonasi, struktur ayat dalam pertuturan dan penulisan penutur bahasa kedua. Lado (1957) menegaskan bahawa pelajar kerap melakukan kesilapan dalam proses pembelajaran bahasa kedua akibat daripada pengaruh bahasa ibundanya. Ini kerana, pelajar cenderung untuk memindahkan aspek bahasa ibunda ke dalam bahasa kedua semasa mempelajari bahasa kedua. Kenyataan ini turut diakui oleh Nawi (1995) yang menyatakan bahawa bahasa ibunda memberi kesan ke atas ujian lisan bagi pelajar yang tidak menguasai sistem sebutan secara sepenuhnya dan fasih.

Hasil kajian ini ternyata menyerlahkan beberapa perkara penting yang berhubung kait dengan pembelajaran bahasa Melayu sebagai bahasa kedua. Dapatan kajian ini membuktikan bahawa dialek Melayu Patani mempunyai ciri fonetik yang berbeza dengan bahasa Melayu yang dituturkan di semenanjung Malaysia. Lado (1957) mengatakan bahawa apabila terdapat persamaan struktur antara bahasa ibunda dengan bahasa kedua, pembelajaran bahasa akan berlaku dengan senang kerana dapat pemindahan bahasa berjalan dengan mudah. Namun, keadaan yang sebaliknya akan berlaku apabila bahasa ibunda dan bahasa kedua mempunyai struktur yang berbeza. Keadaan ini akan menyebabkan pelajar menghadapi kesukaran dan akhirnya kesilapan akan berlaku.

Merujuk kepada dapatan kajian yang telah diperjelaskan di atas, besar kemungkinan pelajar di Thailand akan menghadapi kesukaran untuk menguasai sebutan BM. Masalah pembelajaran ini mampu diatasi sekiranya para pelajar didedahkan sepenuhnya dengan perbezaan fonetik antara dua bahasa berkenaan (bahasa ibunda dan bahasa kedua). Pendedahan hasil kajian yang dilakukan lewat penulisan ini sedikit sebanyak diharapkan dapat memberi sumbangsan dalam pengajaran dan pembelajaran bahasa Melayu sebagai bahasa kedua oleh penutur dialek Melayu Patani mahupun bahasa Patani sebagai bahasa kedua oleh penutur bahasa Thai sebagai bahasa ibunda di Thailand. Kefahaman pelajar dan pengajar dalam hal ini sangat dituntut bagi memastikan bahawa pelajar tidak menyerap masuk sistem bentuk bahasa ibunda mereka ke dalam bahasa kedua yang boleh menjelaskan kualiti sebutan.

Hasil kajian yang dipaparkan lewat penulisan makalah ini juga menyerlahkan kepentingan penelitian secara akustik bagi membantu memerihalkan persoalan fonetik dan fonologi dialek Melayu Patani secara lebih berpada. Penggunaan kaedah spektrograf ternyata memudahkan penguraian fenomena yang berkaitan dengan realisasi fonetik bunyi bahasa, terutamanya bagi bunyi bahasa yang berstatus fonemik seperti konsonan panjang dalam dialek Melayu Patani. Tambahan pula, penggunaan kaedah analisis spektrograf *via Praat* dapat membantu penulisan ini dalam mengungkapkan bukti analisis dengan lebih tepat dan jitu.

Selain itu, kajian yang dilakukan ini dapat membantu menambah koleksi kajian yang berkaitan dengan masyarakat penutur dialek Melayu Patani. Secara tidak langsung, ia dapat menjadi penggalak kepada para pengkaji lain untuk turut sama mengkaji bahasa yang serumpun dan bahasa Melayu standard yang diguna pakai sebagai bahasa kedua oleh sesetengah kelompok masyarakat seperti penutur natif dialek Melayu Patani, sekaligus, dapat membantu pengajar dalam proses pengajaran dan pembelajaran bagi penguasaan bahasa kedua oleh penutur bukan natif. Sebagai kesimpulan, penulisan ini mampu membuka idea dan ruang pemikiran kepada pengkaji-pengkaji lain untuk meneruskan kajian ini dan mengajarnya dengan lebih tuntas, di samping dapat menyenaraikan kajian ini sebagai sebuah kajian yang dilabelkan sebagai khazanah kosa ilmu terutamanya berkaitan dengan kebahasaan masyarakat Melayu Patani.

## RUJUKAN

- Abramson, A.S. (1998). The complex acoustic output of a single articulatory gesture: Pattani Malay word-initial consonant length. *Papers from the Fouth Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society, 1994*. Arizona State University.
- Abramson, A.S. (2003). Acoustic cues to word-initial stop length in Pattani Malay. *Proceeding of the 15th International Congress of Phonetic Sciences*. 387-390.
- Catford, J.C. (1977). *Fundamental Problem in Phonetics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Cho, T. & Ladefoged, P. (1999). Variation and universals in VOT: evidence from 18 languages. *Journal of Phonetics*. 27(2), 207-229.
- Clark J. & Yallop C. (1994). *An introduction to phonetics & phonology*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Davis, S. (2014). Quantity. Dlm. *The Handbook of Phonological Theory, 2<sup>nd</sup>. Edition*. Goldsmith, J.A., Riggle, J. & Yu, A.C.L (Eds.). Oxford: John Wiley & Sons Ltd.
- Docherty, G.J. (1992). *The timing of voicing in British English obstruents*. Berlin: Foris Publications.
- Docherty, G.J. & Foulkes P. (1999). Sosiophonetic Variation in Glottals' in Newcastle English. *Proceeding of the 14<sup>th</sup> ICPHS*, hlm. 1037-1040. Berkeley: University of California.
- Fais Awea. 2015. Fungsi Alih Kod dalam Komunikasi Masyarakat Melayu Patani. *Jurnal Melayu*. 14(1), 103-119.
- Hartman, R.R.T. & Stork, F.C. (1972). *Dictionary of Language and Linguistics*. London: Applied Science Publisher.
- Hayward, K. (2000). *Exprimental Phonetics*. London: Pearson Education Ltd.
- Ibrahim Malee. (2016). Pemetaan Varian Yaha. Tesis M.A. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Kartini Wado, Zulkifley Hamid, Pareeda Hayeeteh, Suhaila Binsama-ae. 2015. Pengajaran bahasa Melayu baku dalam kalangan komuniti perbatasan: Satu kajian pengaruh dialek Patani di Selatan Thailand. *Geografia Online™ Malaysian Jounal of Society and Space*. 11(11), 36-44.
- Katamba, F. (1996). *An introduction to phonology*. London: Longman Group UK Ltd.
- Kent, R.D. & Read, C. (2002). *The Acoustic Analysis of Speech*. London: Singular Thomson Learning.
- Lado, R. (1957). *Linguistics Acros Cultures: Applied Linguistice for Language Teachers*. Ann Arbor: Chicago of Michigan Press.
- Lisker, L. & Abramson, A. S. (1964). A cross-language study of voicing in initial stops: acoustical measurements. *Word*. 20, 384-422.
- Majdan Paharal Radzi, Shahidi A.H. & Rahim Aman. (2019). Ciri-ciri akustik bunyi faringealisasi Arab oleh penutur natif Melayu: penelitian berdasarkan perbezaan jantina. *Jurnal Melayu*. 18(1), 13-28.
- Mohd Zamperi A. Malek. (1994). *Patani dalam tamadun*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Nawi Ismail. (1995). Menguasai Kemahiran Lisan Bahasa Melayu. *Pelita Bahasa*. 7(1), 21-23.
- Nor Hashimah Jalaluddin, Maizatul Hafizah Abdul Halim, Harishon Radzi, Junaini Kasdan. (2017). Penyebaran Dialek Melayu Di Langkawi: Analisis Geolinguistik. *GEMA Online® Journal of language Studies*. 17(4), 159-178.
- Paitoon M. Chaiyanara. (2005). Transmorfologifonologisasi Suprafiks: Dialek Patani Merentasi zaman. *Jurnal Bahasa*. 5(1), 51-67.
- Pareeda Hayeeteh. (2003). *Pengimbuhan kata nama dan kata kerja dialek Melayu Patani*. Latihan ilmiah. Universiti Brunei Darussalam.

- Pareeda Hayeeteh. (2011). Penghilangan dan Penambahan Konsonan dalam dialek Melayu Patani: Analisis Teori Autosegmental. Tesis M.A. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Ruslan Uthai. (2011). *Keistimewaan dialek Melayu Patani*. Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Sareeyah Star. (2016). Fonologi bahasa Patani varian Yaha: Kajian kes di kampung Saga dan Tannyung. Tesis M.A. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Shaharina Mokhtar, Shahidi A.H. & Badrulzaman Abdul Hamid. (2014). Analisis Frekuensi Asas ( $F$ ) Bunyi Vokal Bahasa Melayu: Pencerakinan Berdasarkan Fonetik Akustik. *Jurnal Bahasa*. 14(2), 289-300.
- Shahidi A.H. (2006). Analisis akustik terhadap realisasi kontras penyuaraan bunyi plosif dalam Bahasa Melayu: Satu penelitian awal. Dlm, *Kemelayuan Indonesia dan Malaysia: Sejarah dan Sejarah Maritim, Sosial-Politik dan Ekonomi*. Jakarta: Departmen Kebudayaan dan Pariwisata K1.
- Shahidi A.H. & Rahim Aman. (2011). An Acoustical Study of English Plosives in Word Initial Position produced by Malays. *3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies*. 17(2), 23 -33.
- Shahidi A.H., Rahim Aman & Zulkifley Hamid. (2012). Kajian Akustik Realisasi Kontras Penyuaraan Bunyi Plosif Bahasa Melayu. *GEMA Online™ Journal of language Studies*. 12(4). 745-760.
- Shahidi A.H., Shirley Langgau & Rahim Aman. (2015). Pola Pertembungan Bahasa dalam Komunikasi Berbahasa Melayu oleh Penutur Nativ Iban. *Jurnal Komunikasi*. 31(2), 585-599.
- Shimizu, K. (1996). *A cross-language study of voicing contrast of stop consonants in Asian languages*. Japan: SEIBIDO Publishing Co. Ltd.
- Shirley. (2014). Pertuturan Bahasa Melayu (Bahasa Kedua) Oleh Penutur Iban: Satu Kajian Fonetik Akustik. Tesis Tesis Sarjana Fal. UKM.
- Suomi, K. (1980). *Voicing in English and Finnish stops: a typological comparison with an interlanguage study of the two languages in contact*. Turku: Publications of the Department of Finnish and General Linguistics of the University of Turku, Finland.
- Worawit Baru. (1990). Pengaruh Bahasa Thai ke atas dialek Melayu Patani: Kajian kes sosiolinguistik di wilayah Pattani. Tesis M.A. Universiti Malaya.
- Zulkifley Hamid & Pareeda Hayeeteh. 2015. Melayu di sempadan: Penghilangan konsonan obstruent-homorganik dalam dialek Melayu Patani. *Geografia Online™ Malaysian Jounal of Society and Space*. 11(3), 28-41.
- Zulkifley Hamid, Karim Harun & Sa'diah Ma'alip. (2000). Penguasaan Bahasa Melayu sebagai Bahasa Pertama dan Bahasa Kedua. *Jurnal Dewan Bahasa*. 44(1), 46-49.

## PENULIS

Shahidi A.H. merupakan Profesor Madya di Pusat Kajian Bahasa, Kesusastraan & Kebudayaan Melayu (BITARA MELAYU), FSSK, UKM. Bidang pengkhususan beliau ialah Fonetik Eksperimental, Dialektologi Melayu dan Sosiofonetik.

Mumad CheLaeh merupakan tenaga pengajar di Jurusan Bahasa Melayu, Yala Rajabhat University, Thailand. Bidang pengkhususan beliau ialah Fonetik Eksperimental dan Dialektologi.